

## **Các Biện Pháp Hiện Hữu và Theo Kế Hoạch về Đẩy Mạnh Bình Đẳng Chủng Tộc**

### **Văn Phòng Cơ Quan Truyền Thông (bao gồm Văn Phòng Quản Lý Phim Ảnh và Báo Chí)**

Văn Phòng Cơ Quan Truyền Thông (Office of the Communications Authority, OFCA) được thành lập vào ngày 1 tháng 4, 2012, thông qua việc sáp nhập Văn Phòng Cơ Quan Viễn Thông (Office of the Telecommunications Authority, OFTA) cũ và các phân ban liên quan của Cơ Quan Cấp Phép Truyền Hình và Giải Trí (Television and Entertainment Licensing Authority) cũ. OFCA đóng vai trò như nhánh điều hành của Cơ Quan Truyền Thông (Communications Authority, CA) và hỗ trợ CA trong việc thi hành các quy định liên quan.

Văn Phòng Quản Lý Phim Ảnh và Báo Chí (Office for Film, Newspaper and Article Administration, OFNAA) được thành lập vào cùng ngày để thực hiện các chức năng liên quan đến phân loại phim, kiểm soát các bài viết phản cảm và không đứng đắn và hoạt động đăng ký báo chí. OFNAA chịu trách nhiệm thực thi một hệ thống phân loại phim theo Sắc Lệnh Kiểm Duyệt Phim Ảnh (Film Censorship Ordinance) (Cap. 392) thông qua một kế hoạch kiểm duyệt; kiểm soát việc xuất bản các bài viết phản cảm và không đứng đắn bằng cách thực thi Sắc Lệnh Kiểm Soát Các Bài Viết Phản Cảm và Không Đứng Đắn (Control of Obscene and Indecent Articles Ordinance) (Cap. 390); và đăng ký báo chí địa phương theo Sắc Lệnh Đăng Ký Báo Chí Địa Phương (Registration of Local Newspapers Ordinance) (Cap. 268).

**Các Dịch Vụ Liên Quan**

- Theo Sắc Lệnh Kiểm Duyệt Phim Ảnh (Cap. 392), tất cả phim muốn trình chiếu tại Hồng Kông sẽ phải được nộp cho Cơ Quan Kiểm Duyệt Phim Ảnh phê duyệt. Mục đích của hệ thống phân loại phim là cung cấp cho người trưởng thành cơ hội xem nhiều loại phim khác nhau liên quan đến các thực tế của thế giới của người trưởng thành, nhưng đồng thời hạn chế trẻ em và thanh thiếu niên xem những nội dung có thể có hại cho các em.

**Các Biện Pháp Hiện Hữu**

- Sắc Lệnh Kiểm Duyệt Phim yêu cầu người kiểm duyệt phải cân nhắc, ngoài các yếu tố khác, xem bộ phim đó có phỉ báng hay xúc phạm bất kỳ nhóm người cụ thể nào hay không bằng việc nhắc đến màu da, chủng tộc, niềm tin tôn giáo hoặc sắc tộc hay nguồn gốc quốc gia hoặc giới tính

của các thành viên trong nhóm đó khi khi người kiểm duyệt quyết định về tính phù hợp công chiếu của bộ phim và phân loại thích hợp cho bộ phim. Nguyên tắc pháp lý nói trên cũng được quy định trong Các Hướng Dẫn Kiểm Duyệt Phim Dành Cho Người Kiểm Duyệt (Film Censorship Guidelines for Censors).

- Người kiểm duyệt có thể từ chối cho công chiếu một bộ phim nếu họ thấy rằng bộ phim đó đã được sản xuất với ý định kích động sự hận thù hoặc phỉ báng đối với những khác biệt về chủng tộc.

Đánh Giá Công Tác Trong Tương Lai

- Sắc lệnh đang có hiệu lực và các quy định kiểm duyệt phim liên quan đã có hiệu quả ngăn chặn công chiếu các bộ phim kích động kỳ thị chủng tộc. Các biện pháp bên trên sẽ tiếp tục được thực thi chặt chẽ.

Các Biện Pháp Bổ Sung Được/Sẽ Được Thực Hiện

- Đối với các bộ phim có nội dung có thể gây ra các quan ngại về kỳ thị chủng tộc, tùy vào hoàn cảnh, các buổi xem đặc biệt sẽ được cân nhắc bố trí cho các nhóm chủng tộc liên quan để thu thập quan điểm của họ trước khi người kiểm duyệt quyết định về tính phù hợp để công chiếu bộ phim.
- OFCA sẽ bố trí nhân viên tham dự các khóa huấn luyện phù hợp và các buổi chia sẻ kinh nghiệm để nâng cao nhận thức và khả năng nhạy bén của họ về bình đẳng chủng tộc.
- OFCA sẽ cố gắng đề nghị bố trí vào Chương Trình Thực Tập dành cho sinh viên đại học Trung Quốc phi thiếu số (NEC) để giúp sinh viên NEC trẻ có được kinh nghiệm làm việc và cải thiện khả năng cạnh tranh khi tìm việc.

Nếu có thắc mắc về các biện pháp hiện hữu và theo kế hoạch bên trên về đẩy mạnh bình đẳng chủng tộc, vui lòng liên hệ với Ông Alden LAM, Trợ Lý Điều Hành (Phim Ảnh) qua các kênh sau đây -

Số điện thoại : 3847 7753  
Số fax : 2122 9999  
Email : [film@ofnaa.gov.hk](mailto:film@ofnaa.gov.hk)  
Địa Chỉ Gửi : 3/F, Treasury Building, 3 Tonkin Street West, Cheung  
Thư Sha Wan, Kowloon

**Văn Phòng Cơ Quan Truyền Thông (Bao gồm Văn Phòng Quản Lý Phim  
Ảnh Và Báo Chí)  
Tháng 6, 2024**